

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Akta zenbakia: 07/2017
Bilera data: 2017/09/26
Bilera mota: Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 19:05- 20:00
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:

Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
M^a Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Ixiar Martiarena Lizarazu
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos Gonzalez
Ivan Haro Marcos

Idazkaria:

Mateo Habibi Astigarraga López

Aztergaiak:

- 1.- 2017ko uztailaren 27ko akta onartzea bidezkoa bada.
- 2.- Urnietako Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako II. Plana (2017-2020) onartzea.
- 3.- Udalbatzako kideen ordainsarien %1eko igoera onartzea.
- 4.- Alkate Dekretuen berri ematea.
- 5.- EAJ-PNV eta EH BILDU talde politikoek aurkeztutako mozioa: "Katalunian azken egunotan gertaurikoaren arian adierazpen instituzionalerako proposamena".
- 6.- Galdera-eskariak.

Acta nº: 07/2017
Fecha: 26/09/2017
Tipo de reunión: Pleno ordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:05- 20:00
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:

Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
M^a Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Ixiar Martiarena Lizarazu
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos González
Iván Haro Marcos

Secretario:

Mateo Habibi Astigarraga López

Orden del día:

- 1.- Aprobar, si procede, el acta de 27 de julio de 2017.
- 2.- Aprobar el II Plan de Igualdad entre Mujeres y Hombres de Urnieta (2017-2020).
- 3.- Aprobar la subida del 1% de las retribuciones de los miembros de la Corporación Local.
- 4.- Dación de cuenta de Decretos de Alcaldía.
- 5.- Moción presentada por los grupos políticos EAJ-PNV y EH BILDU: "Propuesta de declaración institucional en relación a los acontecimientos vividos en Cataluña estos últimos días".
- 6.- Ruegos y preguntas.



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

1.- 2017ko uztailaren 27ko akta onartzea bidezkoa bada.

2017ko uztailaren 27ko akta onartzea proposatzen da.

Osoko Bilkurak aho batez onartu du 2017ko uztailaren 27ko akta.

2.- Urnieta Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako II. Plana (2017-2020) onartzea.

Mikel Pagola alkateak azaltzen du II. Berdintasunerako Plana dela oraingoan aztergai dena.

I. Berdintasun Planarekin Udala orain dela bost urte hasi zela lanean gizon eta emakumezkoen arteko berdintasunean urratsak eman nahian. Orduan, anbizio osoa zen plan handi bat onartzea, eta urteen poderioz ikusi da berdintasun plan batek ez duela dagoen desoreka hori orekatuko eta bigarren batek ezta ere. Pixkanaka-pixkanaka, urteen poderioz, urratsak ematen joango direla berdintasun hori bermatze aldera. Horren ondorioz, guk ere ikusi dugula II. Berdintasun Plan honetan udalaren inplikazio osoa bermatu nahi izan dela. Berdintasuna ez dela atal batetik jorratu beharreko kontua, baizik eta udaleko esparru, atal, departamentu ezberdinetan, bakoitzak bere eginkizunekin jorratu beharreko puntua dela, eta ondorioz, II. Berdintasun Plan honetan, ikusten dela, ardurak banatzeko garaian, ekintza konkretuak banatzeko orduan, Udaleko arduradun ezberdinak izango direla horren erantzule.

Eskertzekoa da plan honetan, herriko ajenteekin, ordezkariekin, era berean kanpotik aholkularitza munduan egon izan den eraberria etxearekin egindako lana. Ez da lan erraza izan. Denbora pixka bat eman du, baina uste dugu aurten hasita datozen 3 urteetan ere, emaitza batzuk emateko aukera izango dela.

Ondoren, Consuelo Frutos zinegotziari hitza ematen du. Honek ondorengo dio:

“Ados gaude plan horrekin, Batzordean esan genuen bezala, eta gustatuko litzaidake teknikari guztiei eskertzea egin dute lana, eta gure aldetik

1.- Aprobar, si procede, el acta de 27 de julio de 2017.

Se propone la aprobación del acta de 27 de julio de 2017.

El Pleno ha aprobado de forma unánime el acta de 27 de julio de 2017.

2.- Aprobar el II Plan de Igualdad entre Mujeres y Hombres de Urnieta (2017-2020)

El Alcalde Mikel Pagola señala que el tema a tratar ahora es el II Plan de Igualdad.

Añade que el Ayuntamiento comenzó a trabajar con el I Plan de Igualdad hace cinco años con la finalidad de dar pasos hacia la igualdad entre hombres y mujeres. Entonces toda la ambición era aprobar un gran plan, y con el paso del tiempo se ha comprobado que un plan de igualdad no va a equilibrar el desequilibrio existente, ni tampoco un segundo plan. Poco a poco, con el paso de los años, se van a ir dando pasos con el fin de garantizar esa igualdad. Consecuentemente, nosotros también hemos visto que en este II Plan de Igualdad se ha querido garantizar la total implicación del Ayuntamiento. Que la igualdad no es un tema a tratar desde un departamento, sino desde diferentes ámbitos, secciones y departamentos, que es un punto a tratar con las funciones que tiene cada uno, y por tanto, en este II Plan de Igualdad, se ve a la hora de repartir responsabilidades, a la hora de repartir acciones concretas, que serán los diferentes responsables municipales los que asuman su responsabilidad.

Es de agradecer en este plan, el trabajo realizado con agentes locales, responsables y asimismo con la asesoría Eraberria. No ha sido una tarea fácil. Lleva un poco de tiempo, pero creemos que comenzando el presente año, los próximos 3 años también podremos obtener algunos resultados.

A continuación, cede la palabra a la concejala Consuelo Frutos que señala lo siguiente:

“Estamos de acuerdo con este Plan, tal como lo comentamos en la Comisión, y sí que me gustaría agradecer a todos los técnicos por el gran trabajo

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

eskatzen dudan bakarra da lanean has gaitzela II. Berdintasun Plan hau aurrera atera dadin, I. Planean bezala gerta ez dadila, zeina anbizio handikoa izan baitzen, helburu batzuk bidean geratu ziren, eta ea gai garen II. Berdintasun Plan hau aurrera eramateko eta behintzat finkatutako helburuekin aurrera eramateko”.

Mikel Izaguirre zinegotziak hartzen du hitza esateko aurrez esan nahi dutela beraiek abstenitu egingo direla puntu honetan eta horrek ez duela kentzen hemen egin den lana ez aitortzearekin. Eta ondorengo hauek direla abstentzio horren arrazoiak:

Lehenik eta behin, aurreko planaren balantzea egin denean, ikusi zaizkio aurrekoari halako hutsuneak edo gehiegizko helburuak markatu zirela; bete ezin zirenak, eta arrazoi guztiarekin, oraingo proposamena egiten denean, askoz ere neurtuagoko proposamenak egiten direla, eta gure iritziz ere egokiagoak.

Bestetik, instituzio barruari begira, lan-taldera begira, gure ustez lana eta proposamenak ondo eginda daude, eta gainera, egokia iruditzen zaigu hori horrela izatea. Kanpora begira, plan horretan proposatzen den kanpoaldeko zer lan proposatzen diren kanpora aldera begira egingo direnak, kanpoko taldeekin egingo direnak eta hori guztia, baita ere egoki iruditzen zaizkigu eta ondo jarrita daude.

Gure arazoa da, hori exekutatzeko orduan, nola, zenekin eta zer bitarteko jartzen diren. Eta gure iritziz behintzat plan honek proposatzen duen organigrama edo lan-baldintzak ez dira egokienak. Hau da, zeharkako lan bat behar du Udaleko atal guztiei eragiten diena, hori argi dago, eta plan horretan oso ondo adierazita dago, baina gero kanpoko erreferenteak bilatzeko orduan, udaletxeko instituzioetan, instituzio barruan, eta funtzionarioen barruan, hori guretzat, eta nahiz eta GKT-k jarrita duen zein izango den lan horien arduraduna, gure iritziz, hori oraindik definizio gehiago behar duen gai bat da. Eta juxtu izan zen, guk martxoaren 8ko idatzi hartan planteatu genuen gai bat. Horregatik, eta gainera planteatu genuen bereziki 8.puntu hura, non eskatzen genuen udaletxeak izan dezala pertsona bat identifikatua kanpora begira zein izango den gai horren arduraduna, eta gainera lan horretara eskusiboki dedikatuko den pertsona bat izendatua eta jarrita. Orduan ere esan genuen, eta berriz diogu, Urnietako udalari baten tamainak ez du

que han realizado y por parte nuestra lo único que pido es que nos pongamos todos manos a la obra para que este II.Plan de Igualdad salga adelante, que no pase como en el I, que fue muy ambicioso, algunos objetivos quedaron por el camino y a ver si somos capaces de en este II. Plan de Igualdad llevarlo a cabo y que se puedan llevar a cabo al menos los objetivos marcados”.

El concejal Mikel Izaguirre toma la palabra para señalar que quieren decir de antemano que se van a abstener en este punto y que ese hecho no quita que no se reconozca el trabajo realizado. Añade que las razones para abstenerse son las siguientes:

En primer lugar, cuando se realizó el balance del plan anterior, se detectaron ciertas carencias y objetivos ambiciosos que no se podían cumplir, y con toda la razón, a la hora de presentar la propuesta actual, se han realizado propuestas mucho más comedidas, y en nuestra opinión, más adecuadas.

Por otro lado, desde el punto de vista interno, desde el punto de vista del equipo de trabajo, en nuestra opinión, el trabajo y las propuestas están bien hechas, y además, nos parece adecuado que eso sea así. Desde el punto de vista externo, en cuanto a los trabajos a realizar, también nos parecen adecuados y están bien establecidos.

Nuestro problema es, a la hora de su ejecución, cómo, con qué y qué medios se ponen. Y en nuestra opinión por lo menos, el organigrama o las condiciones laborales propuestas por este plan no son las más adecuadas. Es decir, necesita un trabajo transversal que afecta a todas las secciones del Ayuntamiento, eso está claro, y en ese plan está muy bien señalado, pero luego a la hora de buscar referentes externos en instituciones municipales, dentro de las instituciones, y dentro del funcionariado, ahí para nosotros, y a pesar de que la JGL establece quién será el responsable de esos trabajos, en nuestra opinión, ese es un tema que necesita todavía más definición. Y fue justo un tema que nosotros planteamos en ese escrito del 8 de marzo. En ese punto solicitábamos que el Ayuntamiento tenga a una persona identificada para que se responsabilice de ese tema de cara al exterior y que esté además designada para el desempeño exclusivo de la mencionada tarea. Entonces también lo dijimos, y lo repetimos de

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

ematen lan horretarako eskusiban dedikatzeko lanean. Baina ordu batzuk dedikatu behar zaizkiola pertsona hori izendatua egon behar duela, eta gainera, kanpoko jendearentzat. Proposatzen den izendapen horrek, barruko lan hori egiteko egokia da. Baina kanpoari begira, zein teknikari izango duen erreferente bezala, eta hori gure iritzian difuminatuta geratzen da. Hori da gure abstentzioaren arrazoia.

Beste gauza bat da testu horren barru dauden hainbat proposamen, lege, etab.

Guk, martxoaren 8ko horretan esan genuen ez genuela deklarazio orokorrik nahi; guk neurri zehatzak nahi ditugu. Eusko Jaurlaritza eta Aldunditik etortzen diren proposamenak oso onak dira; baina nire galdera da zer doan hortik Aldizkari orokorrera. Ezer.

Plan honetan ordea oso neurri zehatzak daude.

Mikel Pagola alkateak eskerrak ematen dizkio eta EAJ-ren izenean hitz egingo duela dio, hau esanez:

“Ulertzen da zuek egindako ekarpen hori, baina nik uste dut informazio puntu bat ez dela ondo azaldu. GKT-ko papera oso garrantzitsua da, koordinazio-mahai bat osatzen delako, eta bertako kideek paper garrantzitsu bat beteko dute berdintasun kudeaketa-plan horretan. Horren baitan, aipatu izan da Gizartekintzako buru den teknikaria izango dela berdintasunaren inguruko informazioaren berri emango duena etxe barruan. Hortik aparte, badaude izendapen espezifikoak eta programaren baitan, eta herriko elkarteek ez dute pertsona bakar batekin identifikatzeko beharrik izango. Batez ere, orain sortzen ari diren elkarte berri horiek, emakumearen inguruko elkarteek eta, beraiekin hitz egin dugu eta baita zehaztu nor izango den udaletxeko beraien kontaktua normalean dauzkaten ekintzetarako; ez da Gizartekintzako burua, Sustapen arlotik datorren langile bat da, eta oso argi dute elkarte horiek norekin harremanetan jarri behar diren, eta udaletxe honekin harremanetan jarri behar direnean zenekin hitz egin behar duten. Hori guztia badago. Horretarako denbora emango zaie, eta denbora bat emango du programak amankomunean emateko elkarte horiekin. Eskertzen da guztien kolaborazioa, eta hemen zeharkakotasun horren alde joateko apostua oso argia izan da, hain zuzen ere ez gure esperientziak bakarrik, baizik eta beste hainbat Administrazioetako esperientziak ere erakutsi izan digulako, noiz edo noiz tentaziorik egon delako

nuevo, un Ayuntamiento del tamaño de Urnieta no da para dedicarse exclusivamente a esa tarea. Pero hay que dedicarle unas horas, esa persona debe estar nombrada, y además para gente de fuera. El nombramiento que se propone es apropiado para desarrollar ese trabajo interno. Pero de cara al exterior, qué técnico va a tener como referente, y eso a nuestro parecer, queda difuminado. Esa es nuestra razón para abstenernos.

Otra cosa son algunas propuestas, leyes, etc. que contiene ese texto.

Nosotros, en el del 8 de marzo señalamos que no queríamos una declaración general; nosotros queremos medidas concretas. Las propuestas del Gobierno vasco y de la Diputación son muy buenas; pero mi pregunta es qué va de ahí al Boletín general. Nada.

En este plan, en cambio, hay medidas muy concretas.

El alcalde Mikel Pagola le da las gracias y señala que va a hablar en nombre del PNV, manifestando lo siguiente:

“Se entiende la aportación que habeis realizado, pero yo creo que un punto no se ha explicado adecuadamente. El papel de la JGL es muy importante, porque se constituye una mesa de coordinación, y sus miembros van a desempeñar un papel importante en ese plan de igualdad. En ese sentido, se ha señalado que será la responsable técnico de Servicios Sociales la persona que informará sobre igualdad en el ayuntamiento. Aparte de eso, existen nombramientos específicos e incluidos en el programa, y las asociaciones locales no tendrán la necesidad de indentificarse con una sola persona. Sobre todo las nuevas asociaciones que se están creando actualmente, las asociaciones de mujeres y, hemos hablado con las mismas y hemos definido asimismo con quién deben ponerse en contacto cuando necesiten ponerse en contacto con este ayuntamiento. Todo eso está. Para ello se les dará tiempo, y llevará un tiempo el desarrollo en común de los programas con esas asociaciones. Se agradece la colaboración de todos, y aquí la apuesta hacia esa transversalidad ha sido muy clara, precisamente no solo desde nuestra experiencia, sino porque también nos lo han enseñado las experiencias de otras Administraciones, porque alguna vez ha existido la tentación de crear un departamento concreto de igualdad, y eso lo que consigue finalmente es actuar despreocupadamente entre los diferentes



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

berdintasun departamentu konkretu bat sortzea, eta horrek lortzen duena azkenean da, udaletxeko departamentu ezberdinen artean axolagabe moduan jokatzea, eta esatea, gai hau nik edo gure departamentutik ez dugu landu behar, baizik eta badago jada departamentu konkretu bat horretaz arduratuko dena. Guk hori ez genuen nahi; guztion artean landu eta banatu beharreko kontua dela eta horren aldeko apostua izan da. Espero dugu ondo ateratzea, eta, bidean zehar ikusten bada akatsen bat egon dela, aldatzeko aukerak egon daitezke, baina gure apostua hori da”.

Ikusirik 2017ko irailaren 11ko Herritargoko Informazio-Batzordearen diktamina.

Alkateak gaia bozkatzera proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 9 (EAJ-PNV 7, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 3 EH BILDU

Osoko Bilkurak, **ERABAKI DU:**

Lehenengoa.- Urnietako Emakumeen eta Gizonen arteko Berdintasunerako II. Plana (2017-2020) onartzea. (I eranskina).

Bigarrena.- Erabaki hau Udaleko sail guztiei heleraztea, Udal web-gunean argitaratzea eta Emakunderi jakinaraztea.

3.- Udalbatzako kideen ordainsarien %1eko igoera onartzea.

Mikel Pagola alkateak hitza hartzen du esateko gai hau 2017ko irailaren 18ko Antolakuntzako Informazio-Batzordean jorratu zela. Bestetik, gaineratzen du uztaileko Udalbatzarran, Udaleko langileen ordainsarien inguruan hartu behar izan ziren erabakiak hartu zirela; gai hau ahaztu egin zela tratatzea, eta ez zela pasa. Teknikariek jakinarazi zutela hori ere dagokion Batzarretik pasa behar zela, Antolakuntzako Batzordetik hain zuzen

departamentos municipales, y decir, este tema yo o desde nuestro departamento no tenemos que tratarlo, sino que existe ya un departamento concreto que se va a ocupar de ello. Nosotros no queríamos eso; es un tema a tratar y repartir entre todos y hemos apostado por ello. Esperamos que salga bien, y, si en el camino se detecta alguna deficiencia, existen posibilidades de realizar modificaciones, pero nuestra apuesta es esa”.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Ciudadanía de fecha 11 de septiembre de 2017.

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

A favor: 9 (EAJ-PNV 7, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 3 EH BILDU

El Pleno, adopta el siguiente **ACUERDO:**

Primero.- Aprobar el II Plan de Igualdad entre Mujeres y Hombres de Urnieta (2017-2020). (Anexo I)

Segundo.- Trasladar esta resolución a todas las áreas municipales, publicarla en la web del Ayuntamiento y comunicar la resolución a Emakunde.

3.- Aprobar la subida del 1% de las retribuciones de los miembros de la Corporación Local.

El alcalde Mikel Pagola toma la palabra para señalar que el tema se trató en la Comisión Informativa de Organización el 18 de septiembre de 2017. Por otro lado, añade que en el Pleno de julio, se adoptaron los acuerdos sobre las retribuciones de los miembros de la Corporación Local; que se olvidó tratar este tema, y que no se pasó. Los técnicos advirtieron que también debía pasar por el correspondiente Pleno, es decir, por la Comisión de

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

ere, eta onartzea Udalbatzarraren eskumena dela.

Ikusirik Idazkariak 2017ko irailaren 17an egindako txostena.

Antolakuntzako Informazio-Batzordeak "Udalbatzako kideen ordainsarien %1eko igoera onartzea" aztertu du, AHO BATEZ onartuz ondorengo akordio proposamena:

Aurrekariak

- I. Udalbatzak, 2015eko uztailaren 7an, erabateko eta zatiko arduraldiko karguak dituzten udalbatzako kideen ordainsariak erabaki zituen, eta ondorioz, alkatearen ordainsaria Eusko Jaurlaritzako Zuzendari baten ordainsaria da %20ko murrizketarekin, eta zatiko arduraldiko karguak betetzen dituzten langileen ordainsariak alkateak jasotzen duen soldata da baina %15eko murrizketarekin.
- II. Ordainsari horiek %1 igo ziren 2016ko urtarrilaren 26ko Udalbatzak hartutako erabakiaren bidez.
- III. Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2017. urterako aurrekontu orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 8/2016 Foru Arauaren 4. Xedapen Gehigarriak, Gipuzkoako Lurralde Historikoko aurrekontu orokorrak onartzen dituenak, eguneratu egin ditu ekainaren 30eko 1/2015 Foru Dekretu-Arauan zehazten diren udalbatzako kideen ordainsarien gehieneko mugak. Xedapen horren arabera, Urnietaren kasuan, 5.001 eta 10.000 arteko biztanle dituenek, Udalbatzako kideen gehieneko ordainsariak Eusko Jaurlaritzako Zuzendari karguari dagokiona izan behar du %10eko murrizketarekin, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen Legean Eusko Jaurlaritzako karguentzat ezartzen diren kopuruak hartzen ditu erreferentziazat.
- IV. Bestalde, 2/2017 Legeak, apirilaren 11koak,

Organización, y que era competencia del Pleno su aprobación.

Visto el Informe del Secretario Municipal, de 13 de septiembre de 2017.

Visto que la Comisión Informativa de Organización ha tratado el tema "**Aprobar la subida del 1% de las retribuciones de los miembros de la Corporación Local**" aprobándose por UNANIMIDAD la siguiente propuesta de Acuerdo:

Antecedentes:

- I. El Pleno del Ayuntamiento acordó el 7 de julio de 2015 las remuneraciones de los miembros de la corporación con dedicación exclusiva y parcial, fijando la retribución del alcalde en la de un Director/a del Gobierno Vasco con una reducción del 20 % y la de los cargos con dedicación parcial en el sueldo que reciba el alcalde pero con una reducción de un 15 %.
- II. Las citadas retribuciones fueron incrementadas en un 1 % por acuerdo del Pleno de 26 de enero de 2016.
- III. La Disposición Adicional 4ª de la Norma Foral 8/2016, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa para el año 2017 ha actualizado los límites máximos retributivos de los miembros de la Corporación fijados en el Decreto Foral-Norma 1/2015, de 30 de junio, manteniendo que en los municipios que, como es el caso de Urnieta, se encuentran en la franja de entre 5.001 y 10.000 habitantes la retribución máxima de los miembros de la Corporación debe ser la correspondiente al cargo de Director/a del Gobierno Vasco con una reducción del 10% y remitiéndose a las cuantías establecidas para los cargos del Gobierno Vasco en la Ley por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

- IV. Por su parte, la Ley 2/2017, de 11 de abril,

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Euskal Autonomia Erkidegoko 2017. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituenak, 11. artikuluko 14. atalean hau xedatzen du: *“Sektore publikoaren zerbitzuko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarritzko xedapenei kalterik egin gabe, lehendakariaren, sailburuen, goi-kargudunen eta berdinetsitako 2017ko ekitaldirako lansariek %1eko igoera izan ahal izango dute, behin-behinean eta aldi baterako, 2016ko abenduaren 31n indarrean dauden lansarien aldean, antzinatasuna dela-eta egokitu dakiekeen gehikuntzari kalterik egin gabe”.*

V. Udalbatzako kideen ordainsarien gehieneko mugen eguneratzea ez da automatikoa, baizik eta haien ordainsariak igotzeko, Udalbatzaren berriazko erabakia behar da, zeina arduraldia eta ordainsariak zehazteko organo eskuduna baita (Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 75.5. artikulua). Halaber, Udalbatzak erabaki behar du ordainsarien igoera zein datatik aurrera aplikatu behar den.

VI. Kontuan hartuta Udalbatzak 2016ko urtarrilaren 26an Urnietako udal langileei ordainsariak %1 igotzeko hartu zuen erabakia, eta 2/2017 Legeak, Euskal Autonomia Erkidegoko 2017. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituenak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioiko goi-karguentzat finkatzen duen %1eko ordainsarien igoera, nire ustez, %1eko igoera onar daiteke erabateko eta zatiko arduraldiko karguak dituzten Udalbatzako kideen ordainsarietan.

VII. Igoera horrek ez lituzke urratuko Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2017. urterako aurrekontu orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 8/2016 Foru Arauaren 4. Xedapen Gehigarriak

por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017, establece en el apartado 14 del artículo 11 que *“sin perjuicio de las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, las retribuciones para el ejercicio 2017 del lehendakari, consejeros y consejeras, altos cargos y asimilados se podrán incrementar, de manera provisional y transitoria, un 1% en relación con las vigentes a 31 de diciembre de 2016, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad”.*

V. La actualización de los límites máximos retributivos de los miembros de la Corporación no es automática, sino que para poder incrementar sus retribuciones será necesario acuerdo expreso del Pleno de la Corporación, que es el órgano competente para fijar tanto la dedicación como las retribuciones correspondientes (artículo 75.5 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases del régimen local), siendo asimismo el Pleno el que deberá indicar la fecha a partir de la cual se debe aplicar el incremento retributivo.

VI. En línea con la aprobación por el Pleno municipal el 26 de julio de 2017 del incremento retributivo del personal al servicio del Ayuntamiento de Urnieta de un 1 %, y el incremento retributivo del 1 % para los altos cargos de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi previsto en la Ley 2/2017 de Presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2017 se considera posible aprobar un incremento del 1% en las retribuciones de los cargos con dedicación exclusiva y parcial del Ayuntamiento de Urnieta respecto del incremento.

VII. Dicho incremento no vulneraría los límites máximos de las retribuciones de las y los miembros de las corporaciones locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa fijados en la Disposición Adicional 4ª de la Norma Foral

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki-korporazioko kideentzat finkatzen dituen gehienezko ordainsarien mugak.

8/2016, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa

Zuzenbideko oinarriak

- I. 1/2015 Foru Dekretu-Araua, ekainaren 30ekoa.
- II. 8/2016 Foru Araua, abenduaren 23koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren 2017. urterako aurrekontu orokorrak onartzen dituen.
- III. Euskal Autonomia Erkidegoko 2017. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen apirilaren 11ko 2/2017 Legearen 11. artikulua.
- IV. Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 75.5. artikulua.

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 12 (EAJ-PNV 7, PSE-EE/PSOE 2 EH BILDU 3).
Aurka: 0
Abstentzioak: 0

Osoko Bilkurak, aho batez **ERABAKI DU:**

Lehenengoa eta bakarra.- Onartzea, 2017ko urtarrilaren 1etik aurrera, atzeraeraginezko ondorioekin, %1eko igoera erabateko eta zatiko arduraldiko karguak dituzten Udalbatzako kideen ordainsarrietan.

4.- Alkate Dekretuen berri ematea

Mikel Pagola alkateak galdetzen du ba ote dagoen galderarik.

Mikel Izagirre zinegotziak hitza hartzen du dekretu batek atentzioa deitu diola esateko: Xauxar tabernaren inguruan dagoen espediente guztien

Fundamentos jurídicos

- I. Decreto Foral-Norma 1/2015, de 30 de junio.
- II. La Disposición Adicional 4ª de la Norma Foral 8/2016, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- III. Apartado 14 del artículo 11 de la Ley 2/2017, de 11 de abril, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2017.
- IV. Artículo 75.5 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las bases del régimen local.

El alcalde ha propuesto someter a votación el asunto, con el siguiente resultado:

A favor: 12 (EAJ-PNV 7, PSE-EE/PSOE 2 EH BILDU 3),
En contra: 0
Abstenciones: 0

El Pleno, adopta por unanimidad el siguiente **ACUERDO:**

Primero y único.- Aprobar, con efectos retroactivos a 1 de enero de 2017, un incremento del 1 % de las retribuciones de los miembros de la Corporación con dedicación exclusiva y parcial.

4.- Dación de cuenta de Decretos de Alcaldía

El alcalde Mikel Pagola pregunta si hay preguntas.

El concejal Mikel Izagirre toma la palabra para señalar que le ha llamado la atención un decreto: piensa que en cuanto a los expedientes sobre el bar

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

inguruan pentsatzen duela jarraipen zehatza egiten ari zaiola gaiari. Espedientean argi dagoela zer dagoen. Lehenengo hasiera bat egon zela, eta hau zer den galdetzen du. Hari erantzun ez zitzaionez hartu den erabakia?

Mikel Pagola alkateak erantzuten dio tamalez ezetz. Aurreneko erabaki horren baitan eman zitzaizkola baldintza batzuen inguruko gauzak bete ez dituenaz, jarraipen bat. Eta hortaz gain, honek ere beste bide bat dauka; beste txosten batzuk etorriko dira. Bizilagunekin izandako bizikidetzaz arazo bat, etab. Beraiekin elkartu gara, behin baino gehiagotan jabearekin, Xauxarren kudeaketaz arduratzen diren 2 gazteekin, bizilagunen abokatuarekin. Beraz, nahi baino denbora gehiago eman digun gaia dela.

Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza esateko "atentzioa eman didate zenbait dekretuk, baina izen propioak daudenez, ez dakit hemen eztabaidatu daitezkeen edo ez

Mikel Pagola alkateak erantzuten dio baietz. Nahi izanez gero, partikularki gero azalpenak ematea daudela, inoren izen-abizenik esan gabe. Nahi izanez gero, hitzordu bat zehaztua daukagu, eta hitzordu horren baitan, izen-abizenak eman ditzakegu daukazun zalantzen inguruan.

Consuelo Frutos zinegotziak aipatzen du ondo iruditzen zaiola hainbat dekretu daudelako.

5.- EAJ-PNV eta EH BILDU talde politikoek aurkeztutako mozioa: "Katalunian azken egunotan gertaerakoaren arian adierazpen instituzionalerako proposamena".

Mikel Pagola alkateak azaltzen du mozio bat dela, adierazpen instituzionala izateko aukerarik ez delako egon. Katalunian azken egunetan gertatutakoaren harira adierazpen instituzional bat onartzeko proposamena. Gai hau aurreko astean izandako Bozeramaileen Batzarrean landu zela.

Horrelako kasuetan pasatzen den bezala, udalbatzarra osatzen dugun kideak ados jarri izan

Xauxar se está realizando un seguimiento exhaustivo del tema. En el expediente está claro lo que hay. Hubo una primera resolución y pregunta qué es. Como no se respondió, ¿se trata de la resolución adoptada?

El alcalde Mikel Pagola le contesta que desgraciadamente no. Que como no se han cumplido las condiciones establecidas en esa primera resolución, se trata de un seguimiento. Y además, tiene asimismo otro vía; vendrán más expedientes.

Un problema de convivencia vecinal, etc. Hemos estado con ellos, en más de una ocasión con el propietario, con los dos jóvenes que se ocupan de gestionarlo, con los abogados de los vecinos. Por tanto, se trata de un tema que nos va a llevar más tiempo de lo deseado.

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra para señalar ". "me han llamado la atención varios decretos, pero como hay nombres propios, no sé si se puede tratar aquí o no".

El alcalde Mikel Pagola le contesta que sí. Si quiere, luego se pueden dar explicaciones particularmente sin tener que dar a conocer los nombres y apellidos de nadie. Si quiere, podemos fijar una cita, y según esa cita, podemos dar a conocer nombres y apellidos sobre las dudas que tenga al respecto.

La concejala Consuelo Frutos dice que le parece bien porque hay varios decretos.

5.- Moción presentada por los grupos políticos EAJ-PNV y EH BILDU: "Propuesta de declaración institucional en relación a los acontecimientos vividos en Cataluña estos últimos días"

El alcalde Mikel Pagola señala que es una moción, porque no ha habido opción de realizar una declaración institucional. Una propuesta de declaración institucional en relación a los acontecimientos vividos en Cataluña estos últimos días. Añade que este tema se trató en la Junta de Portavoces celebrada la semana pasada.

Tal y como sucede en estos casos, si los miembros que integramos el pleno nos hubiésemos puesto de

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

bagina, adierazpen instituzional baten aurrean geundeke; baina egoera hori ez denez, mozio bezala aurkeztuko dugu.

Urriaren 1erako deituta dagoen kontsultaren inguruan, azken egunetan gertatu diren mugimendu guztiekin, aurreko astean Gipuzkoa eta Euskadiko alderdiek mozioak edo proposamenak aurkeztu dituzte oinarritzat Gasteizko Legebiltzarrean alderdi batzuen adostasunarekin aurkeztu zen proposamena eta hori izan du ardatz gaur hemen eztabaidatzen dugun horrek.

Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza ondorengoa esateko: “daukadan lehen zalantza da ea uste duzuen argi eta garbi hori mozio bat dela. Nik beste mozio kontzeptu bat dut. Hori ez dakit adierazpen instituzional nahasketa bat ote den. Mozio gisa ez dut inoiz antzekorik ikusi. Guk argumentua emango dugu aurkeztu duzuenaren arabera”.

Maribel Vaquerok hartzen du hitza adierazteko mozio bezala aurkezteko idatziari “zioa” falta zaiola, baina alkateak azaldukoarekin mozioaren zioa azaldu dela.

Ondoren, Consuelo Frutos zinegotziak hartzen du hitza ondorengoa esateko:

“Azken egunetan metatu diren gertaerek, inork nahi ez dituenak eta inork bere gain hartu nahi ez dituenak, talde-hausnarketa bat egitera behartzen gaituzte eta sozialistok horretan lagundu nahi dugu.

Kalaluniaren eta Espainaren gainerako herrien harremana 2010. urtetik konpondu gabe dagoen gai bat da, Auzitegi Konstituzionalak katalanek 2006ean bozkatu zuten Estatuta aldatu zuenean. PP-ren ausarkeriazko jarrerak arrazoizko akordio bat dinamitatzen lagundu zuen modu erabakigarrian.

Kalaluniako eta Espainiako gobernuak orduz geroztik ez dira gauza izan gai hau bideratzeko elkarrizketa serio bat izateko.

Kalaluniako gobernuak eta babesa ematen dion gehiengo independentistak bide aldebakarra eta ilegala aukeratu dute. Beharrezkoa da gogoraraztea hemen jada urratu direla, eta ordena honetan, Parlamentaren Araudia, oposizioaren eskubideak, Kalaluniako Estatuta eta Espainiako Konstituzioa. Bide aldebakar eta ilegal hau porrotera kondenatuta

acurdo, estaríamos ante una declaración institucional; pero como la situación no es esa, la presentaremos como moción.

Con todos los movimientos que ha habido estos últimos días a raíz de la consulta convocada para el 1 de octubre, la semana pasada los partidos de Gipuzkoa y de Euskadi presentaron mociones y propuestas. En el Parlamento de Gasteiz, con la unanimidad de varios partidos, se presentó una propuesta y ese es el eje de lo que hoy tratamos aquí.

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra para señalar lo siguiente: “la primera duda que tengo es que si creéis claramente que esto es una moción. Yo tengo otro concepto de moción. Esto no sé si es una mezcla de declaración institucional. Como moción no he visto nunca algo parecido. Nosotros vamos a dar el argumento en base a lo que habéis presentado”.

Maribel Vaquero toma la palabra para señalar que, para presentar el escrito como moción, le falta el “motivo”, pero que con la exposición realizada por el alcalde se ha explicado el motivo de la moción.

La concejala Consuelo Frutos toma la palabra para señalar lo siguiente:

“Los acontecimientos que se acumulan en los últimos días, y que nadie dice querer y de los que nadie quiere responsabilizarse, nos obligan a una reflexión colectiva a la que los/as socialistas queremos contribuir.

La relación entre Cataluña y el resto de España es una cuestión no resuelta desde el año 2010, cuando el Tribunal Constitucional alteró el Estatut votado por los catalanes en 2006. La actitud temeraria del PP contribuyó de forma decisiva a dinamitar un acuerdo razonable.

Los gobiernos de Cataluña y España desde entonces han sido incapaces de establecer un diálogo serio para encarrilar esta cuestión.

El gobierno catalán y la mayoría independentista que le da apoyo han optado por una vía unilateral e ilegal. Es necesario recordar que aquí se han vulnerado ya, y por este orden, el Reglamento del Parlament, los derechos de la oposición, el Estatut de Cataluña y la Constitución española. Esta vía unilateral e ilegal está condenada al fracaso y

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

dago eta Estatuko botereen jarduna dakar Kataluniako Parlamentak, Kataluniako Consell de Garanties Estatutàriesek, Auzitegi Konstituzionalak eta Europako Kontseiluaren Veneziako Batzordeak ilegaltzat jotzen duten erreferendum bat egin dadila saihesteko.

Sozialistok beti ohartarazi dugu beste batzuek minimizatzen duten trenen talkaren aurka, eta beti defendatu dugu beste bide bat: elkarriketaren, negoziazioaren eta hitzarmenaren bidea.

Zoritzarrez gure planteamendua ez da kontuan hartu eta ohartarazten genuen trenen talka iritsi da.

Elkarriketa politikoa da bide bakarra kale itsu honetatik irteteko eta Kataluniak autogobernua eta finantziarioan irabazteko eta Espainia estatu federal bat bihurtzeko.

Proposatzen dugun hitzarmenak hiritarrek bozkatuko luketen aldaketa konstituzional federal batean amaitu beharko litzateke.

Sozialistok Bartzelonako Adierazpenean jaso ditugu gure proposamenaren funtsezko osagaiak eta Diputatuen Kongresuan sustatu dugu gai hauei heltzeko Batzorde parlamentario baten eraketa. Une hauetan Kataluniako eta Espainiako gobernuak eskatzen diegu hondamendira garamatzen gora egitea eten dezatela. Kataluniaren eta Espainiako gainerako herrien arteko arazoaren irtenbidea ez da etorriko epaimahaien eskutik, baina legaltasunarekiko errespetuak denok behartzen gaitu.

Erreferendum ilegal bat egin dadila galarazteko Estatuak hartu duen erabakiak ezin du inolaz ere Konstituzioan dauden eskubideak eta eztabaida politikoa mugatu.

Horregatik eskatzen diogu Kataluniako gobernuari uko egin diezaiola erreferendum ilegal bat antolatzeari eta uko egite horrek indar politiko kataluniar eta espainiar guztiak deituta egongo diren elkarriketa eta negoziazio prozesu bat berehala irekitzea ahalbidetu dezala.

Espainiako gobernuari eskatzen diogu erantzun politiko bat eman diezaiola arazo politiko bati eta arazo politiko honi Estatuak eman beharreko erantzun bakarra botere judizialarena izan ez dadila.

comporta la actuación de los poderes del Estado, para evitar la celebración de un referéndum que está considerado ilegal por los letrados del Parlament de Catalunya, el Consell de Garanties Estatutàries de Catalunya, el Tribunal Constitucional y la Comisión de Venecia del Consejo de Europa.

Los socialistas siempre hemos alertado contra el choque de trenes que otros minimizaban, y hemos defendido siempre otro camino: el camino del diálogo, la negociación y el pacto.

Desgraciadamente nuestro planteamiento no ha sido atendido y el choque de trenes del que advertíamos ha llegado.

El diálogo político es la única vía que puede permitir salir de este callejón sin salida para que Cataluña gane en autogobierno y financiación, y para que España se transforme en un Estado federal.

El pacto que proponemos debería culminar en una reforma constitucional federal que fuera sometida al voto de la ciudadanía.

Los/las socialistas hemos recogido en la Declaración de Barcelona los elementos esenciales de nuestra propuesta y hemos impulsado en el Congreso de los Diputados la creación de una Comisión parlamentaria para abordar estas cuestiones. En estos momentos llamamos a los gobiernos de Cataluña y España a detener una escalada que nos lleva a todos al desastre. La solución al problema de la relación entre Cataluña y el resto de España no vendrá de la mano los tribunales, pero el respeto a la legalidad nos obliga a todos.

La determinación del Estado de impedir la celebración de un referéndum ilegal no puede implicar en ningún caso limitar el debate político y los derechos consagrados en la Constitución.

Es por todo ello que pedimos al gobierno de Cataluña que renuncie a la organización de un referéndum ilegal y que esta renuncia haga posible la apertura inmediata de un proceso de diálogo y negociación al que estén convocadas todas las fuerzas políticas catalanas y españolas.

Pedimos al gobierno de España que dé una respuesta política a un problema político y que no pretenda que la única respuesta del Estado a este problema político la dé el poder judicial.

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Puigdemont eta Rajoy presidentek egin behar dutena da orain dela hilabeteak egin behar zutena, hitz egin.

Sozialistok konprometituta gaude planteatutako arazoei irtenbide demokratiko eta adostu bat bilatzen laguntzera eta erakunde eta alderdi guztiak gonbidatu nahi ditugu norabide honetan ekarpen positiboak egin ditzaten.

Lasaitasunera eta baretasunera dei egiten dugu. Erakunde demokratikoei bizi dugun gatazka irekiari irtenbide bat bilatzeko betebeharra dute eta ez diete hiritarrei pasatu behar arazoaren irtenbidea.

Kalatanek bermatuta dituzte beren eskubideak eta Kataluniak herrialde gisa bere autonomia.

Soilik bide aldebakar eta ilegal batean tematzeak jar gaitzake arriskuan. Kataluniako eta Espainiako gobernuen erantzukizunari dei egiten diogu berehala hitz egiten has daitezzen, hori baita, berriz diogu, irtenbide bakarra.

Azkenik, gure elkartasuna erakutsi nahi diegu kargu politiko guztiei, zeinak PSC-ko (Kataluniako Alderdi Sozialista) 120 alkatetik gora gisa, Kataluniako legaltasuna defendatzen ari baitira eta bortxen eta irainen aurrean etsi nahi ez baitute.

Horregatik guztiagatik, aurkeztutakoaren kontra bozkatuko dugu”.

Ondoren, Mikel Izagirre zinegotziak hartzen du hitza:

“2006an Kataluniako Parlamentuak onartu, adostasun batera iritsi, eta Madrileko komisiora joan, eta lehenengo aldiz alderdi sozialisteko kargu altu batek, Alfonso Guerrak, esan zuenean “hemos cepillado el estatuto de tal forma que no lo va a reconocer ni la madre que lo parió”. Hortik hasten da Kataluniako lehen desfasea eta Kataluniako amorrua gai honekin. Hala ere, onartutakoa onartzen da, Madrilgo Parlamentura joan eta onartzen da, eta ondoren, Tribunal Constitucionalera joan eta hankaz gora jartzen da guztia.

Beraz, katalanek egin zuten egin behar zuten guztia gauzak ondo egiteko. Kasu honetan, nahi izan ez

Los presidentes Puigdemont y Rajoy deben hacer hoy lo que hace meses deberían haber hecho, hablar.

Los/as socialistas estamos comprometidos a contribuir a encontrar una solución democrática y acordada a los problemas planteados y queremos emplazar todas las instituciones y partidos a hacer contribuciones positivas en esta dirección.

Llamamos a la serenidad y la calma. Las instituciones democráticas tienen la obligación de encontrar una salida al conflicto abierto que vivimos y no deben trasladar a la ciudadanía la solución del problema.

Los catalanes y las catalanas tienen garantizados sus derechos y Cataluña como país su autonomía.

Sólo el empecinamiento en una vía unilateral e ilegal puede ponerlos en peligro. Llamamos a la responsabilidad de los gobiernos de Cataluña y España para iniciar de forma inmediata el diálogo, la única vía, reiteramos, de solución.

Por último, mostramos nuestra solidaridad con todos los cargos públicos que, como más de 120 alcaldes/as del PSC (Partido Socialista de Cataluña), están defendiendo la legalidad en Cataluña y se niegan a ceder ante coacciones e insultos.

Por todo ello, nosotros vamos a votar en contra de lo presentado”.

A continuación, toma la palabra el concejal Mikel Izagirre:

“En 2006, cuando el Parlamento de Cataluña aprobó, llegó a un acuerdo y fué a la comisión de Madrid y por primera vez un alto cargo del partido socialista, Alfonso Guerra, dijo “hemos cepillado el estatuto de tal forma que no lo va a reconocer ni la madre que lo parió”. Ahí comienza el primer desfase de Cataluña y la rabia de Cataluña con ese tema. Sin embargo, lo aprobado se aprueba, va al Parlamento de Madrid y se aprueba, y posteriormente, va al Tribunal Constitucional y se pone todo patas arriba.

Por tanto, los catalanes hicieron todo lo que tenían que hacer para hacer bien las cosas. En este caso,



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

zutenak ez ziren izan katalanak, baizik eta alderdi politikoak. Beraz, kataluniako ibilbidea hor hasten da, eta 2010. Urtean Tribunal konstituzionalak zikeratuta utzi zuenean Estatutu guztia, horrek katalanei ez zien ezertarako balio. Ez du balio esatea ez da legezkoa. Jakin dezagun nondik gatozen hona iristeko. Kataluniako independentismoari izugarritzko laguntza eman diote. Horren aurrean, ze erantzun bakar egon da: "ez da legala". "ez da konstituzionala". Konstituzioaren aldaketaren zain egon bagina, Gizarte honetan hainbat gauza aldatzeko, eta legearen zain egon izan bagina, oraindik gure seme-alabek sodaduskara joaten segituko zuten; emakumearen hainbat eskubide ez ziren eskubide izango. Eta horrela hainbat adibide jar genitzazke. Legea mahai gainean jartzen denean, legea dago gainetik pasatzeko.

Beste gauza bat da lege hori herriaren aurka erabiltzen bada. Baina legea eta legitimitatea 2 gauza ezberdin dira.

Legitimitatea herriak irabazten du. Hori egiten du kataluniako herriak; legitimitate hori mahai gainean jarri. Hau da, eskubidea daukagu gure etorkizuna erabakitzeke; eta hori da dagoen demanda. Zer erantzun izan da Estatutik? Egurra. Eta egur horretarako erabiltzen dira bitarteko guztiak: polizialak, judizialak eta mediatikoak. Gainera ahots bakarra izango balitz bezala, bere jardueran eta ematen diren iritzietan. Ahots bakarra bezala funtzionatzen du; batzuetan gainera, elkarri atentzioa deitu nahirik bezala gehiegi joan ote zaren edo gutxiegi.

Atzoko adibidea: fiscal nagusiak esan zuen Puigdemont atxilotuko zutela, eta Rajoik atzetik ez zaitetz pasa esanez.

Kataluniako miloika herritarrek mahai gainean jarriko duten demandak ez du Estatu honentzat inongo arazorik?" Estatu honek ze askatasun bide ematen du? Ze bide demokratiko ahalbideratzen ditu? Gutxienez beren demanda horiek kanalizatzeko eta lekura eramateko. Inongorik ez. Harri kozkor bat balitz bezala konstituzioa eskutan hartu eta esan hau ez da konstituzionala. Zuek ez duzue inongo eragozpenik izan gau batean, egun batetik bestera artikulua oso bat aldatzeko. Ez duzue inongo pegarik izan. Gau batean 125. artikulua egun batetik bestera aldatzeko, ados jartzen zaretenean.

Beraz, horrek zer esan nahi du? aldatzeko borondaterik ez dagoela. Konstituzioa jartzen

los que no quisieron no fueron los catalanes, sino los partidos políticos. Por tanto, el recorrido catalán comienza ahí, y en 2010 cuando el Tribunal Constitucional deja castrado todo el Estatuto, eso a los catalanes no les valió de nada. No vale decir no es legal. Vamos a saber de dónde venimos para llegar hasta aquí. Al independentismo catalán se le ha dado muchísimo apoyo. Ante eso, qué única respuesta ha habido: "no es legal". "no es constitucional". Si hubiésemos estado esperando a la modificación de la Constitución, todavía nuestros hijos estarían yendo al servicio militar; algunos derechos de las mujeres no serían derechos. Y así podríamos poner diversos ejemplos. Cuando se pone la ley encima de la mesa, la ley está para pasar por encima.

Otra cuestión es si esa ley se utiliza en contra del pueblo. Pero la ley y la legitimidad son dos cosas diferentes.

La legitimidad la gana el pueblo. Eso hace el pueblo catalán; poner esa legitimidad encima de la mesa. Es decir, tenemos derecho a decidir nuestro futuro; y esa es la demanda existente. ¿Qué respuesta ha habido por parte del Estado? Dar leña. Y para ello se utilizan todos los medios disponibles: policiales, judiciales y mediáticos. Además, como si fuese la única voz, en su actuación y en las opiniones que se dan. Funciona como única voz; a veces, además, como queriendo llamar la atención mutuamente si te has ido demasiado o demasiado poco.

El ejemplo de ayer: el fiscal supremo dijo que iban a detener a Puigdemont, y Rajoy diciendo no pases por detrás.

¿La demanda que millones de catalanes van a poner sobre la mesa no es ningún problema para este Estado? ¿Este Estado qué vía de libertad da? ¿qué vía democrática permite? Por lo menos para canalizar sus demandas. Ninguna. Toman la constitución entre las manos como si fuese una piedra y dicen esto no es constitucional. Vosotros no habéis tenido ningún impedimento para en una noche, para modificar un artículo entero de un día para otro. No habéis tenido ninguna pega. para modificar el artículo 125 en una noche, cuando os ponéis de acuerdo.

Por tanto, ¿eso qué significa? Que no hay voluntad para cambiarla. Cuando se pone la Constitución

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

denean mahi gainean esan , egin ezazue proposamena aldatzeko. Baina zuek ados al zaudete aldatzeko guk eskatzen dugun bidean? Ez, orduan zertan ari gara hizketan hemen?

Zuek gau batean konstituzioa aldatzeko gai zarete, eta horrelako gai baten inguruan hitz egiteko ez. Eta hori bai, aurretik konstituzioa, legeria, poliziak, guardia zibilak, juezak eta gainontzeko bitarteko guztiak jarrita.

Egia esan, independentismoa ikaragarriko fabore egin da. Azkeneko informazioa atzo iritsi zitzaion Kataluniako alkate bitarte izanez. Azkeneko joera dela bide horretan makina jende pasatzea. Hainbat jende, inkuso prozesu honen kontra zegoena, ikusi duenean estatuak nola mahi gainean jarri ditun guardia zibilak, besteak ... multak, kargu publikoei jazarpena eta gainontzekoa martxan jarri direnean, jendea esaten ari da " pasatzen ari zarete, hau ez ". Nahiz eta ni ez egon ez referendunarekin ez konstituzioarekin.

Eskubide demokratikoak jartzen ari dira kuestioan. Ez da independentzia nahi den edo ez. Ez da autodeterminazio eskubidea badaukagun edo ez. Ez da, guk askatasun demokratikoak eskura dauzkagun gure iritzia emateko eta gure nahia azaltzeko bai ala ez.

Eta hori da diskusioa mahi gainean daukagun gaur, Eta hori da Katalunian gaurko egunean jokatzeko ari dena eta igandea bitartean. Igandean ez da bukatuko, igandean izango da prozesu honen beste pauso bat.

Beste pauso bat izango da, beraz kondizio horietan, Madrilen pentsatzen balin badute Igandean hori oztopatuta gerra irabazi dutela, oso konfundituta daude.

Euskal Herrian ondo atera zitzairen. Hainbat neurri ilegal hartu ziren borroka jakin batean. Baina hemen ere, gizarteak erantzun zuen erantzun den moduan, txapela bat zegoelako gainetik. Eta horren kontra dena balio zuen. Periodikoa ... hainbat gauza. Milaka pertsona gaur detenitu eta bihar libre utzi. Baina hemen zegoen justifikazio bat. Eta justifikazio hori Katalunian ez dago. Eta gizartea erantzuten ari da ,non txikituko den oraindik gero eta indar gehiagoekin erantzuten.

Hori da kuestioa. Eta horri ez zaio irteerarik ematen, eskubide demokratiko horri. Ez naiz hizketan ari ez independentziaz ez autodeterminazio eskubidez. Botoa emateko eskubidez ari naiz hizketan.

encima de la mesa, haced una propuesta para modificarla. ¿Pero estáis dispuestos a cambiarla de la manera que nosotros solicitamos? No, ¿entonces de qué estamos hablando aquí?

Vosotros sois capaces de modificar la Constitución en una noche, y de hablar de un tema como éste no. Y eso sí, poniendo por delante la Constitución, la legislación, la Policía, la Guardia Civil, los jueces y todos los medios disponibles.

A decir verdad, se le ha hecho un gran favor al independentismo. La última tendencia es que mucha gente se pase a esa vía. Mucha gente que estaba incluso en contra de ese proceso, cuando ha visto cómo el Estado ha puesto sobre la mesa a la Guardia Civil, etc. y cuando se han puesto multas, y se ha puesto en marcha el acoso a cargos públicos, la gente está diciendo "os estáis pasando, esto no". A pesar de que no estoy ni con el referéndum ni con la Constitución.

Se están poniendo en cuestión derechos democráticos. No se trata de si se quiere la independencia o no. No se trata de si tenemos derecho de autodeterminación o no. No se trata de si tenemos o no libertades democráticas para dar nuestra opinión o para manifestar nuestro deseo.

Y esa es la discusión que tenemos encima de la mesa hoy, y eso es lo que se está jugando a día de hoy y hasta el domingo Cataluña. El domingo no finalizará, el domingo se dará otro paso en este proceso.

Será otro paso, por tanto, en esas condiciones, si en Madrid piensan que impidiendo eso el domingo han ganado la guerra, están muy confundidos.

En Euskal Herria les salió bien. Se adoptaron varias medidas ilegales en una lucha concreta. Pero aquí también la sociedad respondió como se ha respondido, porque había una boina encima. Y contra eso todo valía. El periódico ... varias cosas. Detener hoy a miles de personas y luego dejarlas en libertad. Pero aquí había una justificación. Y esa justificación en Cataluña no existe. Y la sociedad está respondiendo cada vez con más fuerza.

Esa es la cuestión. Y a eso no se le da una solución, a esa solución democrática. No estoy hablando ni de independencia ni de derecho de autodeterminación. Estoy hablando del derecho a votar.

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Orain izango dira “armas de destrucción masiva”. Horrelako enpeinua jarri dutenean. Madrilko korrupto guztiak harrapatzeko ez dute polizia bakarrik destinatu. Eta orain bai, orain 9000 behar baldinba dira.

Nik uste horrekin oker dabiltzala. Kataluinan hurrengo igandean ikusiko ditugu milioika pertsona kalean. Galdera da: Estatuko Gobernuak eta laguntzen dieten alderdiak zer esaten diete milioika pertsona horiei? Zer erantzun emango diete eta zer irtenbide ematen diete pertsona horiei? Eta niri ez etorri orain komisiorekin eta istorioekin. 10 urte eduki ditugu komisiorekin sortzeko. Eta irtenbiderik gabe iritsi garen garaian proposatzen da komisiorekin. Berandu. Kataluniako parte inportante batek ez du nahikoa. Ez du hori nahikoa, hori da kuestioa.

Ikusiko dugu zer gertatzen den. Hilaren 2an hizketan jarraituko dugu gai honekin eta gai sakona izango da. Nire iritzian, estatuko politikan eragin ikaragarri izango duena, denbora izango da testigu. Baita ere, ikusiko dugu non bukatzen den asuntoa.

Kataluinan asuntoa ez da hurrengo igandean bukatzen. Pasako dira hilabeteak eta urteak gai honi buelta emateko. Ikusiko dugu nondik irteten diren.

Lehenengo ostiralean, Javier Perez Royo, seguraski estatuko eskubide konstituzionaleko jakintsuenetako pertsona bat, eta errekonozituta alderdi politiko guztiak, esaten zuen: “en Cataluña se hara referendun si o si, el Gobierno tendrá que ver en que condiciones”. Horrela esaten zuen, eta gizon hau 79ko konstituzioaren erredakzioan komisiorekin parte izandun zen, kataluinar estatutaren erredakzioan parte izandun zen, beraz, zerbait badaki.

Giza talde horretan demandari erantzunik ematen ez zaion bitartean, konflikto horrek hor segituko du.”

Mikel Pagolak eskerrak ematen dizkio eta Maribel Vaquero zinegotziari ematen dio hitza:

Consuelok lehen komentatu du, egia da motibazioa falta zaio mozi bezala izateko. Horrela aurkeztuta dago hasieran pentsatzen, deklarazio instituzional bezala aurkeztu genuelako. Egia esan, ez diogu ziorik gehitu. Arrazoia ematen dizut.

Ahora serán “armas de destrucción masiva”. Cuando han puesto semejante empeño. Para atrapar a todos los corruptos no han destinado solo a la policía. Y ahora sí, si se necesitan 9000.

En mi opinión están equivocados. En Cataluña el próximo domingo veremos a millones de personas en la calle. La pregunta es la siguiente: ¿el Gobierno del Estado y los partidos que le apoyan qué les dicen a esos millones de personas? ¿Qué respuesta les van a dar y que solución les dan a esas personas? Y a mí ahora que no me vengan con comisiones e historias. Hemos tenido 10 años para crear esas comisiones. Y ahora se propone esa comisión. Tarde. Para una parte importante de Cataluña no es suficiente. Eso no es suficiente, esa es la cuestión.

Hemos visto lo que ocurre. El 2 de este mes seguiremos hablando de este tema y será un asunto profundo que en mi opinión tendrá una repercusión tremenda en la política estatal, el tiempo será testigo de ello. Asimismo, veremos dónde acaba el asunto.

En Cataluña el asunto no acaba el próximo domingo. Pasarán meses y años para darle la vuelta a esta cuestión. Veremos por dónde salen.

El viernes pasado, Javier Perez Royo, probablemente una de las personas más sabias del derecho constitucional estatal y reconocido por todos los partidos políticos, decía: “en Cataluña se hara referendun si o si, el Gobierno tendrá que ver en que condiciones”. Así lo decía, y este hombre participó en la redacción de la Constitución, participó en la redacción del estatuto de Cataluña, por tanto, algo sabe.

Mientras no se conteste a la demanda de ese colectivo, el conflicto seguirá ahí. “

Mikel Pagola le da las gracias y da la palabra a la concejala Maribel Vaquero:

Tal y como ha comentado antes Consuelo, le falta la motivación para ser una moción. Está presentado así pensando inicialmente que se iba a presentar como declaración institucional. A decir verdad, no hemos incluido la motivación. Te doy la razón.

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Nik uste dut, Mikelek ere kokatu duela eta zioa esplikatatu du. Uste ez gabela pasa puntutara. Baina berak emandako azalpenekin, motibazioa, mozio hau, aurkeztearen motibazioa.

Mozioak dio kezka adierazten dugula eta baztertu egiten dugula egitateen bidez katalunako autonomian esku-hartzeagatik. Hau da, estatuak segurtasun indarrek egiten duten esku-hartzeagatik.

Hemen aipatu da prozesua 2010. Urtean hasten dela. Baina prozesu hau, katalunak oraindik libratu gabe duen prozesu soberanista edo herri nahi hori ez da 2010 sortzen. Aspaldiko mendetako nahi bat erantzuten dio. Nazio izatearen nahi hori, eta nazio hori estatu bihurtzearen nahi hori. Indarra hartzen du 2010. urten, judicializatu egiten delako. Nahiz eta konstituzionalak atzera botatzen duelako estatutua. Hasiera batean esaten bada estatutik, estatutu hori (bere garaian usten dut Zapaterok esan zuen) "errespetatuko dugu katalanek esaten dutena". Baina gero ez zen errespetatu eta ez zen gustuak izan katalanek erabakitakoa. Beraz, inkonstituzionaltzat topatu ziren hainbeste artikulua eta ez zen errespetatu katalandarren nazio borondate hori edo herri borondate hori.

Esaten da, eta guk defendatzen dugu, elkarrizketan eta akordioan oinarritutako prozesu demokratikoa martxan jartzea nahi dugula. Borondate legitimo hori, herri borondate legitimo hori, erantzungo dio arau esparru berri bat ea adostu egin behar dela.

Hemen batzuetan esaten da, nor dauka erabakitze eskubidea? Estatuak osotasunean erabaki behar du nazio jakin baten baitan edo nazio horretako herritarrek aukera izan behar dute bere herri edo nazio horrekin zer egin nahi duten?. Batzuetan, diskusio hori egoten da. Baina nazio batek eta nazio horretako herritarrek jakin eta erabakitze eskubide hori defendatu behar dute eta beraiek izan behar dute aukera. Bestela, hemen, badirudi herri batzuk nazio izateko jaio direla eta soberano izateko beti aukera izango dutela. Eta beste batzuk, beti mendean egon behar direla. Batzuk beti estatu izango dira eta beste batzuk, nahi hori ere bozkatze edo azaleratzeko aukerarik izango ez dutela. Ze beste egitura batek, erabaki behar du nazio borondate edo herri horien borondate buruz.

Creo que Mikel también lo ha ubicado y ha explicado la motivación. No hemos pasado a los puntos.

La moción dice que manifestamos nuestra preocupación y que la rechazamos por intervenir mediante hechos en la autonomía de Cataluña. Es decir, por la intervención que hacen las fuerzas del estado.

Aquí se ha mencionado que el proceso comenzó en 2010. Pero este proceso, el proceso soberanista que Cataluña todavía tienen pendiente o ese deseo de popular no surge en 2010. Responde a un deseo de siglos atrás. Ese deseo de ser una nación, de que esa nación se convierta en estado toma fuerza porque en 2010 se judicializa. A pesar de que el Constitucional rechaza el estatuto. En un principio se dice desde el estado (creo que lo dijo en su día Zapatero) que "respetaremos lo que los catalanes digan". Pero luego no se respetó y no fue de su agrado lo que los catalanes decidieron. Por tanto, se declararon inconstitucionales varios artículos y no se respetó esa voluntad de nación o de pueblo de los catalanes.

Es cierto, y nosotros lo defendemos, que queremos la puesta en marcha de un proceso democrático basado en el diálogo y en el consenso. Es necesario consensuar un nuevo marco normativo que responda a esa voluntad legítima, a esa voluntad popular legítima.

Aquí a veces se señala, ¿quién tiene derecho a decidir? ¿el Estado debe decidir que quieren hacer los ciudadanos de una nación con esa nación? En ocasiones surge esa discusión. Pero una nación y los ciudadanos de esa nación deben conocer y defender ese derecho a decidir y ellos deben tener la opción, Síno, aquí, parece que algunos pueblos han nacido para ser una nación y que siempre tendrán la opción de ser soberanos. Y otros siempre tendrán que estar sometidos. Algunos siempre serán estado y otros no tendrán ni siquiera la oportunidad de votar o de expresar ese deseo, porque otra estructura es la que decida sobre la voluntad de nación o la voluntad de esos pueblos.

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Defendatzen dugu, kataluinak elkarrizketa eta akordio bilatu egin duela eta estatuekin arrez erantzun diola. Hamarkada luze bat baino gehiago da, saiakera horretan dabiltzala. Beti izandu da agenda egon ez den gai bat. Gainera, agenda ez egotearena nolabait izan da, alde batera utzi nahi izatea herri borondate hori. Baino, herri borondate horrek indarra hartu du kataluinan. Indar hartze horrekin aurrera, ezinezkoa da horri bizkarra ematea. Eta igande honetan bozkatu, bozkatu egingo da.

Legala? Legala izango da botazioa? Hori denok dakigu legala, konstituzio daukagun konstituzio baitan ez, legitimoa bai.

Eta hemen, Yugoslaviako gerraren inguruan tribunak de la Yak deitutakoak egin zituen sententzia batean, 2010ko uztailaren 22ko sententzia batean esaten zuen: "declaramos que no existe derecho internacional ninguna norma que prohíba las declaraciones unilaterales de independencia." Nik horrekin ez dut azpimarran jarri nahi. Bigarren paragrafoarekin jarri nahi dut azpimarra:

"Declaramos que cuando hay una contradicción entre la legalidad constitucional de un estado y la voluntad democrática, prevalece esta segunda. Y declaramos que en ninguna sociedad democrática, a diferencia de una dictadura, no es la ley la que determina la voluntad de los ciudadanos, si no que está es la que crea y modifica cuando sea necesario la legalidad vigente."

Elkarrizketa bai, akordioa sustatuko duen prozesu bat ireki behar da, baino beti ere legalitate horrek nola baiten herritar horien borondateari ez dio bizkarra eman behar. Bultzatu egin behar du eta posibilitate eta albidetu egin behar du. Bestela kataluinako naziotasun nahi hori, herritarrek daukate naziotasun estatu nahi hori zapalduta egongo da eta ez dira errespetatuko baitaren nazio batuek esaten dutena. Hau da, Nazio Batuek Serbierako eta Yugoslaviarako eta kosoborako balio zuen horrek, zergatik ez du balio kasu honetan hemen kataluinak gertatzen denarekin.

Deklarazioak errepresio estrategiaren kontra egiten du. Funtsezko printzipio demokratiko guztiko konpromisoa eta elkartasuna adierazten nahi dugu. Baita ere, gehiegitzen dugu kataluinaren herriaren asmo demokratikoaren erabakitzeko eskubidearen adierazpena albideratzea eta horri emateko emaitzak errespetatzea.

Defendemos que cataluña ha buscado el diálogo y el consenso y que el Estado no ha estado a la altura. Llevan más de una década intentándolo. Siempre a sido un tema que estaba en la agenda. Además el hecho de no estar en la agenda ha sido de alguna manera una forma de dejar de lado esa voluntad popular. Pero esa voluntad popular ha cogido fuerza en Cataluña y no es posible darle la espalda. Y este domingo, votar, se votará.

¿Legal? ¿Será legal la votación? Eso lo sabemos todos, legal, según la Constitución no, legítima sí.

Y aquí, una sentencia sobre la guerra de Yugoslavia, una sentencia del 22 de julio de 2010 decía: "declaramos que no existe derecho internacional ninguna norma que prohíba las declaraciones unilaterales de independencia". Yo quiero destacar el segundo párrafo: "Declaramos que cuando hay una contradicción entre la legalidad constitucional de un estado y la voluntad democrática, prevalece esta segunda. Y declaramos que, en ninguna sociedad democrática, a diferencia de una dictadura, no es la ley la que determina la voluntad de los ciudadanos, sino que está es la que crea y modifica cuando sea necesario la legalidad vigente."

Diálogo sí, hay que abrir un proceso que promueva el consenso, pero esa legalidad no debe dar la espalda a la voluntad de esos ciudadanos. Debe impulsarla. De lo contrario, esa nacionalidad de los catalanes quedará oprimida y no se respetará lo señalado por las Naciones Unidas. Es decir, ¿eso que según las Naciones Unidas valía para Serbia y Yugoslavia y Kosovo, porque no vale con lo que está ocurriendo en Cataluña?

La declaración va contra la estrategia de represión. Queremos expresar nuestro compromiso y solidaridad con todos los principios democráticos esenciales. También queremos que se posibilite el derecho a decidir del pueblo catalán y que ese respeten los resultados.

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Legez kontsideratzea edo ez, inportantea da. Nik ez dut ukatuko ez denik legalitatea bide ematea. Baina legalitatea politikaren bidez aldatzen da. Gure esku dago eta jende askoren esku dago borondate demokratiko hori bide ematea.

Azkenik, Mikel Pagolak esaten du:

“Aipatu, Maribelek aipatu duen bezala, eta Consuelok esan bezala, mozio honetan zioa ez zegoen. Zioa gaur agertu da. Mozio horretan agertzen zena zen, proposamen horretan zein izango liritekeen gaur bozkatu beharko puntuak. Puntu horiek, lau puntu horien inguruko laburpena Maribelek berak egin du. Azkeneko puntua, 5. Izango litzateke aurreko lau horien onartzen dena etabar, nori bidaliko zaion azkenean akordio hartu izango balitz.: Madrileko Diputatuen kongresuko presidenteari eta Espainiako Gobernuari eta era berean era, Generalitateko presidenteari eta kataluinako parlamentuko presidenteari ere.”

Alkateak gaia bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 10 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 3,)

Kontra: 2 (PSE-EE/PSOE)

Abstentzioak: 0

Osoko Bilkurak,

ERABAKI DU:

Lehenengoa eta bakarra.- EAJ-PNV eta EH BILDU talde politikoeak aurkeztutako mozioa onartzea (II eranskina).

6.- Memoria eta Bizikidetzaren batzorde bereziaren eraketa eta erabakiak hartzeko erregimenaren aldaketa.

Zerrendako gaiak aurkeztu ondoren, eta galderen eta eskaeren txandara pasatu aurretik, Mikel Pagola Alkateak bozeramaileen batzarrean tratatutako eta deialdiarekin batera bidalitako zerrendan sartu ez den premiazko gai bat jorratzea proposatzen du, azalduz maiatzeko Udalbatzarrean adostutako eraketak ez duela legedia betetzen eta eguneratzeko proposamena egin dela Idazkariak

Es importante su consideración desde el punto de vista legal. La legalidad se cambia mediante la política. Está en nuestras manos y en manos de mucha gente respetar esa voluntad democrática.

Por ultimo el Alcalde Mikel Pagola dice lo siguiente:

“Señalar, que tal y como ha manifestado Maribel, en esta moción faltaba la motivación. La motivación ha aparecido hoy. Lo que en esa moción se recogía era en esa propuesta cuales serían los puntos a votar hoy. A quién se le enviaría si se adoptara finalmente un acuerdo: al presidente del Congreso de los Diputados de Madrid y al Gobierno de España y también a presidente de la Generalitat y al presidente del parlamento de Cataluña.”

El Alcalde ha propuesto votar el tema y este ha sido el resultado:

A favor: 10 (7 EAJ-PNV, 3 EH-BILDU)

En contra: 2 (PSE-EE/PSOE)

Abstenciones: 0

El Pleno,

adopta el siguiente **ACUERDO:**

Primero y único.- Aprobar la moción presentada por el EAJ-PNV y EH-BILDU (Anexo II).

6.- Creación de la Comisión Especial de Memoria y Convivencia y modificación del régimen para tomar las decisiones.

Tras presentar los temas del orden del día y antes de pasar al turno de ruegos y preguntas, el Alcalde Mikel Pagola propone tratar un tema de urgencia que no se ha incluido en el orden del día enviado junto con la convocatoria pero que se ha tratado en la Junta de Portavoces. Ha explicado que la composición acordada en el Pleno de mayo no cumple la legalidad y que se ha hecho una



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

txosten baten bidez. Gaia hau da:

“Memoria eta Bizikidetzatza batzorde bereziaren eraketa eta erabakiak hartzeko erregimenaren aldaketa”.

Premia bozkatu aurretik Consuelo Frutos zinegotziak hitza hartzen du esateko ez dutela gai hau gai-zerrendan sartzearen aurka bozkatuko, baina ulertzen dutela maiatzaren 30etik denbora egon dela gai hau ohiko Udalbatzar bateko gai-zerrendan barneratzeko.

Mikel Pagola Alkateak erantzuten du maiatzaren 30etik aurrera hemen gauden alderdiek badakigula zein den egin den ibilbidea.

Mikel Pagola Alkateak premia eta beraz gaia gai-zerrendan sartzea bozkatzea proposatu du, eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 12 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 3, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 0

Mikel Pagola Alkateak adierazten du maiatzaren 30ean erabaki bat hartu zela eta hortik aurrera ikusi dela gauza bat zela erabaki zena eta bestea legez egin zitekeena.

Erabaki-proposamenari dagokionean, azaltzen du proposamena posta elektronikoz bidalitakoa dela, eta proposatzen dela Batzordea 6 kidez osatuta egotea alderdi bakoitzak 2 izendatuz. Gaineratzen du aldaketa txiki bat egon dela azkeneko testuan eta momentuan banatzen da proposamena aldaketarekin. Mateo Astigarraga Idazkariari ematen dio hitza, eta honek azaltzen du goizean aurreratutako testuan azaltzen zela talde politikoei astebeteko epean alkatetzari zuzendutako idatzi baten bidez batzordeko kideak zein izango ziren bidali behar zutela. Ondo aztertuta eta ikusirik Batzorde Berezi bati buruz ari garela, eta Udala Araudi Organikoak ez duela idatzi hori bidaltzeko epe bat jartzera behartzen, irekita utzi dela talde bakoitzak idatzia bidaltzeko epea. Deialdia egiten denean Toki Administrazioen Antolamendu, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoko

propuesta de actualización mediante un informe emitido por el Secretario, el tema es el siguiente:

“Creación de la Comisión Especial de Memoria y Convivencia y modificación del régimen para tomar las decisiones”.

Antes de votar la urgencia toma la palabra la concejal Consuelo Frutos para decir que no votarán en contra de la inclusión del tema en el orden del día pero que entiende que desde el 30 de mayo ha habido tiempo para incluir este tema en el orden del día de un Pleno ordinario.

El Alcalde Mikel Pagola ha respondido diciendo que los grupos representados conocen el camino que se ha hecho desde el 30 de mayo.

El Alcalde Mikel Pagola ha propuesto, votar la urgencia del tema y la inclusión en el orden del día y este ha sido el resultado:

A favor: 12 (7 EAJ-PNV, 3 EH-BILDU, 2 PSE-EE/PSOE).

En contra: 0

Abstenciones: 0

El Alcalde Mikel Pagola ha indicado que el 30 de mayo se tomó una decisión y que a partir de ahí se ha visto que una cosa es lo que se decidió y otra lo que se podía hacer por ley.

En lo que respecta a la decisión propuesta, indica que la propuesta es la que se envió por correo electrónico y que se propone que la comisión este compuesta por 6 miembros nombrando 2 cada partido. Añade que ha habido un pequeño cambio en el último texto y se reparte en el acto la propuesta con la modificación. Cede la palabra al Secretario Mateo Astigarraga y este indica que en el texto facilitado por la mañana decía que los grupos políticos tendrían plazo de una semana para enviar quienes serían los miembros de la comisión mediante un escrito enviado al Alcalde. Tras estudiarlo bien y viendo que hablamos de una Comisión especial y que el reglamento orgánico orgánica municipal no obliga a fijar un plazo para enviar el escrito se deja abierto el plazo para que cada grupo envíe el escrito. Cuando se haga la convocatoria, siguiendo a lo reglamentado por el

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

Erregelamenduak araututakoari jarraituz Batzordeko kideei bidaliko zaie, jadanik izendatu badira, eta, horrela ez bada, talde politikoei.

Aurrekariak.

I. Ikusirik 2017ko maiatzaren 30ean udalbatzarrak erabaki hau hartu zuela:

“Lehenengoa: Memoria eta Elkarbizitza Batzordea sortu (I. eranskina).

Bigarrena: Batzorde hau 2015-2019 legealdia amaitzearekin batera automatikoki iraungituko da.

Hirugarrena.- Erabaki hau Kontu-hartzailletza eta Idazkaritza sailei jakinaraztea, baita udaleko politika talde ezberdinei, azken hauei jakinaraziz Batzordeko ordezkariak izendatu beharko dituztela”.

II. Ikusirik batzorde horren osaketa Aktaren I. eranskinean jaso zela:

“OSAKETA:

Lehendakaria: Mikel PAGOLA TOLOSA alkatea edo horretarako eskuordetzen duen Udalbatzako kidea.

Mahaikoak: Udal talde politiko bakoitzeko Udalbatzako bi kide, beren ordezkoekin (...).”

III. Ikusirik udal idazkariak 2017ko irailaren 22an egindako txostena, zeinetan adierazten den Memoria eta Bizikidetzaren Batzordearen osakerak ez duela Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2016ko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 29.2 artikuluekin betetzen, zeinek honako hau arautzen du:

”2.– Osoko bilkuran ordezkariak duten talde politiko guztiek izango dute organo osagarrietan parte hartzeko eskubidea, berariaz uko egin ezean, taldeotako zinegotziak organo horietan egonda, osoko bilkuran duten zinegotzi-proporzioaren arabera. Udalaren osaketa dela-eta ezinezkoa denean proportzionaltasun hori lortzea, postuak banatzea erabaki ahal izango da, halako eran non gehiengoaren osaketa osoko bilkurakoa bera izango

reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las entidades locales se les enviará a los miembros de la comisión si han sido nombrados y sino al grupo político.

Antecedentes.

I. Visto que el 30 de mayo de 2017 el Pleno adoptó el siguiente acuerdo:

“Primero: Crear la Comisión Especial de Memoria y Convivencia (anexo I).

Segundo: Esta Comisión se extinguirá automáticamente a la finalización de la legislatura 2015-2019.

Tercero: Notificar el presente acuerdo a los Departamentos de Secretaría e Intervención y a los diferentes Grupos Políticos Municipales, haciéndoles saber que deberán designar a sus representantes en la Comisión”.

II. Visto que la composición de la nueva Comisión quedó recogida en el Anexo del acta de dicha sesión, siendo la siguiente:

“COMPOSICION:

Presidente: El Alcalde Mikel PAGOLA TOLOSA o miembro de la Corporación en quien delegue.

Vocales: 2 vocales por parte de cada grupo político municipal con sus respectivos suplentes (...).”

III. Visto el Informe del Secretario Municipal, de 22 de septiembre de 2017, en el cual se pone de manifiesto que la composición de la Comisión Informativa Especial de Memoria y Convivencia acordada por el Pleno de 30 de mayo de 2017 no cumple con lo dispuesto en el artículo 29.2 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones municipales de Euskadi, el cual dispone lo siguiente:

“2.– Todos los grupos políticos con representación en el pleno, salvo renuncia expresa, tendrán derecho a participar en los órganos complementarios, mediante la presencia de concejales o concejales pertenecientes a los mismos en la misma proporción que en el pleno. Cuando, por la composición del ayuntamiento, no sea posible conseguir dicha proporcionalidad, podrá



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

den; edo, bestela, organoa talde bakoitzeko kide-kopuru berdinarekin osatu ahal izango da, eta, erabakiak hartzeko, boto-sistema haztatua aplikatu”.

IV. Ikusirik aipatutako txosten juridikoaren ondorioa dela “*Memoria eta Bizikidetzaren batzorde bereziaren osakerak aipatutako araudiarekin betetzeko udalbatzarrak akordio berri bat hartu beharko du 2017ko maiatzaren 30ean hartutako akordioa osarari dagokionean - aktaren eranskinean jasoa - aldatuz eta ondorengo aukeretatik bat hautatuz:*

a) *Batzordearen osakerak Osoko bilkuran dagoen zinegotzi-proporzioa gordetzea, beste Informazio Batzordeetan bezala.*

b) *Batzordearen osaeran kide kopuru berdina izatea talde politiko guztiek, erabakiak hartzeko boto-sistema haztatua aplikatuz.*

Azkeneko aukera hau hautatuz gero, 2017ko maiatzaren 30eko udalbatzarraren aktaren I. eranskinean jasotako akordioak hartzeko erregimena ere bai aldatzea onartu beharko da”.

V. Kontsideratuz batzorde honetarako talde politiko guztiek bi kide izatea eta erabakiak hartzeko boto-sistema haztatua aplikatzea egokia dela.

Oinarri juridikoak

I. Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2016ko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 29.2 artikulua.

II. Udalbatzarrak 2011ko irailaren 13an onartutako Udal Araudi Organikoaren 30 eta 31 artikulua.

III. Toki Erakundearen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onesten duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 125.b) artikulua.

Mikel Pagola Alkateak gaia bozkatzea proposatu du,

optarse por repartir los puestos de modo que la formación de mayorías sea la misma que en el pleno, o por integrar los órganos con un número de miembros igual para cada grupo y aplicar, para la adopción de acuerdos, el sistema del voto ponderado”.

IV. Visto que el citado informe jurídico concluye que “(...) para que la composición de la Comisión Especial de Memoria y Convivencia cumpla con lo dispuesto en la normativa anteriormente citada el Pleno deberá adoptar un nuevo acuerdo modificando la composición acordada el 30 de mayo de 2017 y recogida en el Anexo del acta de dicha sesión, optando por una de las dos siguientes opciones:

a) *Que la composición de la Comisión guarde la proporción de concejales existente en el Pleno, como en las demás Comisiones Informativas del Ayuntamiento.*

b) *Que todos los grupos políticos municipales cuenten con un número de miembros en la comisión igual para cada grupo y se aplique, para la adopción de acuerdos, el sistema del voto ponderado.*

En el caso de optar por esta última opción se deberá también acordar la modificación del régimen de adopción de acuerdos recogido en el Anexo I del acta del Pleno de 30 de mayo de 2017”.

V. Considerando idóneo para esta Comisión que todos los grupos políticos municipales cuenten con dos miembros en la comisión y se aplique, para la adopción de acuerdos, el sistema del voto ponderado.

Fundamentos jurídicos

I. Artículo 29.2 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones municipales de Euskadi.

II. Artículos 30 y 31 del Reglamento Orgánico municipal aprobado por el Pleno el 13 de septiembre de 2011.

III. Artículo 125.b) del Real Decreto 2568/1987, de 28 de noviembre, que aprueba el Reglamento de Organización, funcionamiento y régimen jurídico de las entidades locales.

El Alcalde Mikel Pagola propone votar el asunto,



2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

eta honako emaitza hau izan du:

Alde: 12 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 3, PSE-EE/PSOE 2)

Kontra: 0

Abstentzioak: 0

Ondorioz, udalbatzarrak aho batez

ERABAKI DU:

Lehengoa.- Memoria eta Bizikidetzeta Batzordearen osaera aldatzea, guztira sei kide osatuko dutelarik, horietarik talde politiko bakoitzak bi izendatuta, haien ordezkoez ordezkatu ahal izango dituztenak.

Bigarrena.- Memoria eta Bizikidetzeta Batzordearen erabakiak hartzeko erregimen aldatzea, erabakiak hartzeko boto-sistema haztatua aplikatuz; edonola ere, udal talde politiko bakoitzak Udalbatzan duen kopuruarekiko proportzioan neurtuko dira botoak.

Hirugarrena.- Erabaki hau Kontu-hartzaitza eta Idazkaritza sailei jakinaraztea, baita udaleko politika talde ezberdinei.

7.- Galdera-eskariak.

Ez daude.

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du ohiko osoko bilkura hau, goian adierazitako eguneko 20:00etan, eta nik, Urnietako idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Sin.: Mateo Habibi Astigarraga López

Idazkaria

siendo el resultado de la votación el siguiente:

A favor: 12 (EAJ-PNV 7, EH BILDU 3, PSE-EE/PSOE 2)

En contra: 0

Abstenciones: 0

Por lo expuesto, el Pleno por unanimidad adopta el siguiente

ACUERDO:

Primero.- Modificar la composición de la Comisión Informativa Especial de Memoria y Convivencia de manera que la misma esté formada por un total de seis miembros, de los cada Grupo Político Municipal designará dos, que podrán ser sustituidos por sus respectivos suplentes.

Segundo.- Modificar el régimen de adopción de acuerdos de la Comisión Informativa Especial de Memoria y Convivencia, utilizando para la adopción de acuerdos el sistema del voto ponderado en proporción a la importancia numérica que cada Grupo Político Municipal tenga en el Pleno.

Tercero: Notificar el presente acuerdo a los Departamentos de Secretaría e Intervención y a los diferentes Grupos Políticos Municipales.

7.- Ruegos y preguntas.

No hay.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las 20:00 en la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, el Secretario de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Alkate-lehendakaria,



Umieta
udala

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

I Eranskina / Anexo I

Berdintasun plana/ Plan de igualdad



Urnietako
udala

2017KO IRAILAREN 26KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 26 DE SEPTIEMBRE DE 2017

II Eranskina / Anexo II

Moziua



KATALUNIAN AZKEN EGUNOTAN
GERTAURIKOAREN ARIAN ADIERAZPEN
INSTITUZIONALERAKO PROPOSAM ENA

PROPUESTA DE DECLARACIÓN
INSTITUCIONAL , EN RELACION A LOS
ACONTECIMIENTOS VIVIDOS EN CATALUÑA
ESTOS ULTIMOS DIAS.

Urnietako Udalak

El Ayuntamiento de Urnieta

- 1.- Kezka adierazi eta baztertu egiten du egitateen bidez Kataluniako autonomian esku hartzeagatik, eta Estatuko segurtasun indar eta kidegoek egindako operazio polizialagatik, zeinaren bidez erregistroak eta atxilotetak egin baitiren Generalitateko instalazioetan bere arduradun legitimoei.
- 2.- Espainiako Gobernuari eskatzen dio bertan behera utz dezala oinarritzko eta funtsezko askatasuaren errepresio-estrategia, demokraziaren oinarritzko printzipioen aurkakoa.
- 3.- Berretsi egiten du funtsezko printzipio demokratiko guztiekiko konpromisoa, eta elkartasuna adierazten die Catalunya-ko herriari, eta baita demokraziaren aurkako errepresio politikoa - Espainiako Gobernuak gidatutakoa- pairatzen diharduten pertsona eta erakunde guztiei.
- 4.- Dei egiten du Kataluniako herriaren asmo demokratikoaren, erabakitzeko eskubidearen adierazpena ahalbideratzea eta urriaren bateko emaitzak errespetatzera.
- 5.- Adosten du akordio hau, Diputatuen Kongresuko Presidenteari eta Espainiako Gobernuari , eta era berean Generalitateko Presidenteari eta Kataluniako Parlamentuko Presidenteari bidaltzea.

- 1.- Muestra su rechazo y alarma por la intervención por la vía de hecho de la autonomía catalana y por la operación policial llevada a cabo por las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado que ha conllevado registros y detenciones en instalaciones y responsables legítimos de la Generalitat.
- 2.- Insta al Gobierno de España a desistir en su estrategia represiva de libertades básicas y fundamentales contraria a los principios básicos de la democracia.
- 3.- Reafirma su compromiso con todos los principios democráticos fundamentales y muestra su solidaridad con el pueblo de Catalunya y todas las personas e instituciones que están padeciendo la represión política y antidemocrática dirigida por el Gobierno de España.
- 4.- Insta a que se posibilite la expresión de la voluntad democrática del pueblo de Catalunya, el derecho a decidir y se respeten los resultados del uno de octubre.
- 5.- Acuerda remitir este acuerdo a la Presidenta del Congreso de los Diputados y al Gobierno de España, así como al Presidente de la Generalitat y a la Presidenta del Parlament de Catalunya.